



CHAPITRE 25

Loi modifiant la Loi autorisant l'établissement d'une nouvelle école d'agriculture à Oka

[Sanctionnée le 4 février 1960]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1958-59,
c. 15, s. 3,
rempl.

1. L'article 3 de la loi 7-8 Elizabeth II, chapitre 15, est remplacé par le suivant:

Paiement.

"3. Le coût d'acquisition des immeubles et droits réels, de la construction, de l'organisation et de l'ameublement des immeubles destinés à l'établissement et à la mise en marche de cette école sera payé à même le fonds consolidé du revenu.

Idem.

Toutes autres dépenses résultant de l'exécution de la présente loi seront payées à même les deniers votés annuellement à ces fins par la Législature, sauf celles de l'année fiscale au cours de laquelle cette école sera mise en marche, qui seront payées à même le fonds consolidé du revenu."

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 25

An Act to amend the Act to authorize the establishment of a school of agriculture at Oka

[Assented to, the 4th of February, 1960]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 3 of the act 7-8 Elizabeth II, chapter 15, is replaced by the following:

1958-59,
c. 15, s. 3,
replaced.

"3. The cost of acquiring the immovables and real rights, and of constructing, equipping and furnishing the immovables intended for the establishment and putting into operation of such school shall be paid out of the consolidated revenue fund.

Payment.

All other expenses occasioned by the carrying out of this act shall be paid out of the moneys voted annually for such purposes by the Legislature, except those for the fiscal year wherein such school shall be put into operation, which shall be paid out of the consolidated revenue fund."

Idem.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.